Version: 12/2023



HESSENFONDS

FÜR GEFLÜCHTETE UND VERFOLGTE – HOCHQUALIFIZIERTE STUDIERENDE, WISSENSCHAFTLERINNEN UND WISSENSCHAFTLER

Antrag auf Gewährung eines HessenFonds-Stipendiums für geflüchtete Promovierende

Application for the HessenFonds scholarship for refugee PhD students

	Förderzeitraum: 01.04.2024 – 31.0								
		auf Verlängerung: Bitte im Motivationsschreiben begründen							
_	follow-up application Please name reasons in the letter of motivation								
_	en zur Pe	erson:							
Name	Name: V				me:				
family nai				first name					
Gesch	nlecht:			date of bir	Geburtsdatum:				
gender Staats	sangehöri	akeit:			Geburtsort:				
citizenshi	•	g		place of bi					
	rift: Straß street, number	e, Hausnr.:							
Ansch		eitzahl, Ort:							
	nnummer	•		E-Ma	E-Mail-Adresse:				
phone nu					e-mail address				
		eutschland	l am:	_	Asylantragstellung am:				
	ntry to Germany		enthaltserlaubnis nach § 25, Abs		f asylum appli	cation (dd/mm/yyyy) Sonstiger, nämlich:			
			Primailseriaubnis nach § 25, Abs 24 AufenthG (German residence			other, namely			
Angab	en zur Pr	omotion:							
•	Information:								
	ereich/Ins								
	<i>department/ins</i> Otionsthen								
PhD topic		ıla.							
	n der Pror	motion:							
start date	of PhD studies	:							
	•	dienverlau	f:						
latest stud		lochschule		1	Studien	aana	Note*		
from		ame of university			study course		final grade/0		
L	<u> </u>								

 $^{^{\}star}$ Bitte geben Sie auch die Referenz (höchste/niedrigste Note im Notensystem) an.

^{*} Please also indicate a grade reference (highest/lowest grade on the grading system).



Erklärungen

Declarations

Ich bestätige, dass ich keine Leistungen anderer Förderungseinrichtungen erhalte.

I confirm that I do not receive funding from other institutions.

Ich teile meiner Hochschule umgehend sämtliche Veränderungen mit, die Einfluss auf die Zahlung des Stipendiums und das Promotionsstudium haben könnten.

I will inform my university immediately about all changes that might have an impact on the payment of the scholarship and my PhD studies. Meine Angaben im Antrag sind vollständig und richtig.

The information given in this application is complete and correct.

Datum, Unterschrift Antragsteller/-in date, signature of applicant					
cato, og.ata.oo.app.ata.a					
VON DER HOCHSCHULE AUSZUFÜLLEN					
To be completed by the university					
Bestätigung der Hochschule Confirmation of the university					
Der/die Antragsteller/-in ist vom zuständigen Promotionsausschuss als Doktorand/-in angenommen, wird von einer/einem Lehrenden an unserer Hochschule betreut und erfüllt die Voraussetzungen für das HessenFonds-Stipendium. The applicant is registered as PhD Student, has got an academic advisor at our university and meets the requirements for the HessenFonds scholarship.					
Datum, Name, Funktion	Unterschrift				
date, name, position	signature				



Datenschutz: Einwilligung der Verarbeitung personenbezogener Daten, gemäß DSGVO, HessenFonds-Stipendien

Wer hat Zugriff auf die Daten?

Zugriff auf die von Ihnen übermittelten personenbezogenen Daten haben ausschließlich:

- Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst, die unmittelbar mit der Abwicklung und Verarbeitung des Programms betraut sind
- Mitglieder der vom HMWK eingesetzten HessenFonds-Auswahlkommission
- Für das Programm zuständige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des World University Service e.V., der vom Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst mit der administrativen Abwicklung des Programms beauftragt ist.

Speicherung und Aufbewahrung der Daten

Die personenbezogenen Daten werden im gesicherten Aktenbestand des Ministeriums für Wissenschaft und Kunst sowie des World University Service gespeichert. Verschwiegenheitspflicht und Schutz der personenbezogenen Daten bei der Verarbeitung sind stets gewahrt.

Die Aufbewahrung richtet sich nach den Vorgaben des Hessischen Archivierungsgesetzes sowie den damit einhergehenden Verordnungen. Informationen hierzu finden Sie unter: https://landesarchiv.hessen.de/hessisches-archivgesetz

Wie können Sie Daten überprüfen, ändern oder löschen?

Die von Ihnen eingereichten Daten können von Ihnen auf schriftlichen Antrag geändert bzw. aktualisiert werden, wenn

- dies die Auswahl beeinflusst, bitte unverzüglich eine schriftliche Mitteilung an <u>HessenFonds@HMWK.Hessen.de</u>, z.B. Adressänderung, Studienfachwechsel oder Hochschulwechsel, etc.
- etwas fehlerhaft ist oder unvollständige Informationen berichtigt werden müssen.

Wer ist für die Datenverarbeitung verantwortlich?

Zuständig für die Datenverarbeitung ist das Hessische Ministerium für Wissenschaft und Kunst. Wenn Sie Fragen oder ein Anliegen im Zusammenhang mit dem Schutz der Daten haben, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten des Hessischen Ministeriums für Wissenschaft und Kunst, Herrn Gädeke: HMWK.Datenschutz@HMWK.Hessen.de

Datenschutz: DSGVO	Einwilligung	der	Verarbeitung	personenbe	zogener	Daten,	gemäß
Ich bin damit	einverstanden	ı, dass	alle in diesen	n Antragsform	nular erfas	ssten und	l in den
Anlagen entha	ltenen persone	nbezo	genen Daten v	on allen an	der Vera	ırbeitung	für das
HessenFonds-S gespeichert we	•	_		•		verarbeit	et und
Ø							
Datum, Unterso							



HESSENFONDS

FÜR GEFLÜCHTETE UND VERFOLGTE – HOCHQUALIFIZIERTE STUDIERENDE UND WISSENSCHAFTLER*INNEN

Hinweise

Das Antragsformular ist am Computer auszufüllen.

The application form has to be completed electronically.

Als Anlagen sind dem Antrag in nachstehender Reihenfolge beizufügen:

Please include the attachments in the following order:

1. Inhaltsverzeichnis

Table of content

- 2. Antragsformular inklusive Datenschutzeinwilligung (S. 1-3)

 Application form, including data protection agreement (p. 1-3)
- 3. Motivationsschreiben (<u>max. 2 Seiten</u>, bitte angehängtes Formular benutzen)

 Letter of motivation (<u>max. 2 pages</u>, please use the form)
- 4. Kurzbeschreibung des Promotionsprojektes (bitte angehängtes Formular benutzen) brief description of the PhD project (please use the form)
- 5. Nachweis des Aufenthaltsstatus (Kopie Aufenthaltsbescheinigung)

 Copy of residence permit
- 6. Lückenloser Lebenslauf: Es ist ausschließlich die Europass-Vorlage zu verwenden: http://europass.cedefop.europa.eu/de (max. 3 Seiten)

 Complete CV, Please use the Europass form: http://europass.cedefop.europa.eu/de (max. 3 pages)
- 7. Empfehlungsschreiben des/der betreuenden Hochschullehrerenden, das über die wissenschaftliche Befähigung der Bewerberin/des Bewerbers Auskunft gibt Letter of reference from academic advisor
- 8. Annahmeschreiben des zuständigen Promotionsausschusses / Bescheinigung über die Annahme als Doktorand/-in durch den Fachbereich

 Letter of acceptance as a PhD student issued by the respective admissions committee or the institute/university department
- 9. Zeugnisunterlagen: Kopie bisheriger Hochschulabschlusszeugnisse mit Angabe zu Studienverlauf und Abschlussnote (<u>nur Übersetzungen</u>)

 Copies of diploma certificates of previous studies with final grade (only translations)
- 10. Nachweis oder Bestätigung über Sprachkenntnisse (i.d.R. Deutsch und/oder Englisch)

 Proof/confirmation of language skills (usually German and/or English)
- 11. Ggf. sonstige aussagekräftige Unterlagen, z.B. Nachweise über Ehrenamt Other significant documents (if available), e.g. certificate about volunteer work

Bei einem Verlängerungsantrag sind nur folgende Dokumente vorzulegen:

When applying for follow-up funding only the following documents must be submitted:

- 1. Aktuelles Antragsformular inklusive Datenschutzeinwilligung (S.1-3)

 Current application form, including data protection agreement (p. 1-3)
- 2. Aktuelles Motivationsschreiben mit Stand der Forschung und Zeitplan Letter of motivation with description of current stage of research and research schedule
- 3. Aktuelles fachliches Gutachten der/des betreuenden Hochschullehrerenden Current letter of reference from academic advisor



Motivationsschreiben

Letter of motivation

Warum bewerben Sie sich um ein HessenFonds-Stipendium? Warum haben Sie Ihr Forschungsgebiet gewählt? Why do you apply for the HessenFonds scholarship? Why did you choose your field of research?

Welche besonderen Hindernisse mussten Sie überwinden?

Which special obstacles did you have to overcome?

Bitte legen Sie kurz Ihr geplantes Promotionsvorhaben, Ihre bisherigen Leistungen sowie Ihre akademischen/beruflichen Ziele für die Zeit nach der Promotion dar.

Please present briefly your planned Ph.D. project, your previous achievements and your academic/professionel objectives for the time after the Ph.D.



Motivationsschreiben, Seite 2 Letter of motivation, page 2

Kurzbeschreibung des Promotionsprojektes

Brief description of the PhD project

Bitte beschreiben Sie kurz Ihr geplantes Promotionsvorhaben. Please describe briefly your planned PhD project.